

Rotax Pan-Am 2013 : a Not-to-Miss General Rehearsal!

On Saturday evening, November 16th, the winners of the Rotax Max Challenge Grand Finals 2013 will be known. How many of the protagonists will have competed in the Rotax Pan-Am (as in Pan-American) a month earlier, to better prepare themselves for this world meeting? A very high number, without doubt! And the losers or the drivers not present will probably regret for not coming to maximise their chances to win at New Orleans... Furthermore, the Rotax Pan-Am will offer the last available tickets in the world to qualify!



**DON'T MISS
THE GRAND FINAL
SHOOTOUT
2013**

For several years now, Rotax and the US have established a very fruitful relationship, which continues in perfect harmony. In fact, the attraction for Rotax competitions has never been as strong as it is now, as shown by importer MAXSpeed's ambitions in this field (MAXSpeed has recently been chosen by Rotax, for the second year in a row, as world importer of the year). For the Austrian constructor, organising a world final on the American continent is a great recognition and the Nola Motorsports Park, the new ultramodern complex in New Orleans, has been an obvious choice for an edition which promises to be extraordinary.

All the drivers wishing to be invited to compete at the Rotax Max Challenge Grand Finals will have to win the national selections first. But most of all, they will need to be at their best for this major world event. But this year, they will have a key additional asset at their disposal... Who indeed, would not dream of training, a month in advance, in similar conditions to those found in the Final?

In the USA, nothing is impossible! In fact, the Rotax Max Challenge Pan-Am will be held from 8 to 13 October, a month before the Grand Finals, on the same circuit of Nola Motorsports Park. In that period, the kart complex of New Orleans will open its brand new track homologated by the CIK-FIA, while usually this is not possible when leisure activities are involved. Therefore it will be a unique opportunity for all drivers, including the American ones, to discover and learn how to master this track, since there will be no other possibility to drive there before the Grand Finals.

Many Americans (from north and south) are logically expected at the Rotax Pan-Am, but the best Rotax drivers in the world should not miss this great opportunity

to win a prestigious title in America and effectively prepare, in a real racing situation and against a strong line-up, for the most important competition of the season, which is part, for the first time, of the international CIK-FIA calendar. Furthermore, the last four tickets to enter the Rotax Final 2013 will be distributed at the end of this competition in Junior Max, Senior Max, DD2, and DD2 Master!

The Rotax Pan-Am 2013 is considered the most important Rotax event in the world preceding the Grand Finals. Given that the first to come will be the first to be served, registrations will need to be made as soon as possible, while the American importers representing the main chassis manufacturers will make sure to offer all drivers who so wish some «turnkey» packages for this event!

**For more information
please visit**

www.GoRotax.com

and/or send an email to: thierry@gorotax.com

**You can follow all Pan-Am
latest news en « likant »
la page Facebook :**
www.facebook.com/gorotax



> **see the presentation video clip**



Rotax Pan-Am 2013 : une répétition générale internationale à ne pas manquer !

Au soir du samedi 16 novembre, les vainqueurs des Rotax Max Challenge Grand Finals 2013 seront connus. Parmi tous les protagonistes combien auront participé au Rotax Pan-Am (comme Pan-American) un mois plus tôt, pour mieux se préparer au rendez-vous mondial ? Un très grand nombre, sans aucun doute ! Et les absents ou perdants pourront toujours regretter de ne pas être venus pour maximiser leurs chances de s'imposer à la Nouvelle-Orléans... De plus, le Rotax Pan-Am offrira les derniers tickets disponibles dans le monde pour se qualifier !



Rotax et les Etats-Unis vivent depuis de nombreuses années, une belle histoire d'amour où la lassitude n'a pas sa place. Bien au contraire, l'attrait pour la compétition Rotax n'y a jamais été aussi grand qu'actuellement, les ambitions de l'importateur MAXSpeed dans ce domaine en témoignent (MAXSpeed a été récemment élu par Rotax et pour la seconde année consécutive importateur mondial de l'année). Pour le constructeur autrichien, organiser une finale mondiale sur le continent américain est une consécration et Nola Motorsports Park, le nouveau complexe ultra-moderne de la Nouvelle Orléans, s'est imposé comme un choix incontournable pour une édition qui s'annonce déjà exceptionnelle.

Pour tous les pilotes susceptibles d'être invités à participer aux Rotax Max Challenge Grand Finals, il leur faudra d'abord remporter les sélections nationales. Mais surtout, ils devront être au meilleur de leur forme pour le grand rendez-vous mondial. Cette année, un atout supplémentaire clef leur est proposé... Qui, en effet, ne rêverait de pouvoir s'entraîner, un mois à l'avance, dans des conditions semblables à celles de la Finale ?

Aux USA, rien n'est impossible ! Le Rotax Max Challenge Pan-Am est en effet organisé du 8 au 13 octobre, un mois avant la Finale Mondiale, sur le même circuit de Nola Motorsports Park. Le complexe karting de la Nouvelle Orléans ouvrira pendant cette période le tout nouveau tracé homologué par la CIK-FIA, alors que d'ordinaire l'activité loisir ne le permet pas. Ce sera donc une occasion unique pour tous les pilotes, américains compris, de découvrir et d'apprivoiser les subtilités de la piste, aucune autre possibilité de rouler sur ce tracé n'étant possible avant les Finales Mondiales.

Si les concurrents américains (nord et sud) sont logiquement attendus en nombre au Rotax Pan-Am (inscrivez pour la première fois au calendrier interna-

tional de la CIK-FIA), les meilleurs pilotes Rotax du monde entier ne devraient pas non plus laisser passer cette magnifique opportunité de remporter un titre prestigieux en Amérique et de préparer efficacement, en situation de course, dans la gomme et face à un plateau relevé, la compétition la plus importante de la saison. De plus, les 4 derniers billets d'entrée pour la Finale Rotax 2013 seront distribués à l'issue de cette dernière compétition en Junior Max, Senior Max, DD2 et DD2 Master !

Le Rotax Pan-Am 2013 est tout simplement pressenti comme l'événement majeur de Rotax dans le monde avant les Grand Finals. Comme les premiers arrivés seront les premiers servis, il ne faudra pas tarder pour s'inscrire, les importateurs américains représentant les principaux fabricants de châssis s'assurant d'offrir à tous les pilotes qui le souhaitent des packages « clefs en mains » pour cet événement !

Renseignements sur

www.GoRotax.com

et/ou directement par mail : thierry@gorotax.com

Suivez toute l'actualité du Pan-Am en « likant » la page Facebook : www.facebook.com/gorotax



> voir le clip vidéo de présentation



Rotax Pan-Am 2013 : Um ensaio geral internacional a não perder !

Na noite de Sábado, 16 de Novembro, serão conhecidos os vencedores do Rotax Max Challenge Grand Finals 2013. De todos os protagonistas, quantos terão participado ao Rotax Pan-Am (como Pan-Americano) um mês antes, para se preparar melhor ao encontro mundial ? Um grande número, sem dúvida ! Os ausentes ou perdedores poderão sempre arrepende-se de não terem vindo, deixando fugir a oportunidade de aumentar a sua chance de se impor em Nova Orleans... Além disso, o Rotax Pan-Am oferecerá os últimos bilhetes disponíveis em todo o mundo para a qualificação !

A Rotax e os Estados Unidos vivem desde há muitos anos uma bela história de amor, onde o tédio não tem lugar. Pelo contrário, a atracção pela competição Rotax nunca esteve assim tão forte como agora, as ambições do importador MAXSpeed nesta área demonstram-no (MAXSpeed foi recentemente eleito pela Rotax, e pelo segundo ano consecutivo, importador mundial do ano). Para o fabricante Austríaco, organizar uma final mundial no Continente Americano é uma consagração e Nola Motorsports Park, o novo complexo ultramoderno de Nova Orleans, impôs-se como uma escolha incontornável para uma edição que já se prevê excepcional.

> **ver o videoclip de apresentação**



Para todos os pilotos que possam ser convidados a participar no Rotax Max Challenge Grand Finals, deverão, antes de mais, vencer as selecções nacionais. Mas principalmente, deverão estar na melhor forma para o grande encontro mundial. Este ano, uma oportunidade «chave» é-lhes apresentada... Quem, efectivamente, não sonharia de poder treinar, com um mês de antecedência, em condições semelhantes às da Final ?

Nos USA nada é impossível ! O Rotax Max Challenge Pan-Am realizar-se-á efectivamente de 8 a 13 de Outubro, um mês antes da Final Mundial, neste mesmo circuito de Nola Motorsports Park. O complexo de karting de Nova Orleans abrirá durante este período o seu novo traçado homologado pela CIK-FIA, enquanto a ordinária actividade de lazer não o permite. Assim, será uma oportunidade única para todos os pilotos, Americanos incluídos, de descobrir e conhecer as subtilidades da pista, já que nenhuma outra possibilidade de treinar neste traçado será possível antes das Finais Mundiais.

Se os concorrentes Americanos (Norte e Sul) são logicamente esperados em grande número no



**DON'T MISS
THE GRAND FINAL
SHOOTOUT
2013**

Rotax Pan-Am (inscrito pela primeira vez no calendário internacional da CIK-FIA), os melhores pilotos Rotax de todo mundo também não deveriam deixar passar esta magnífica oportunidade de conquistar um prestigioso título na América e de preparar eficazmente, numa verdadeira situação de corrida e face a um grupo de alto nível, a competição mais importante da época. Além disso, os 4 últimos bilhetes de acesso à Final Rotax 2013 serão distribuídos no final desta última competição da Junior Max, Senior Max, DD2 e DD2 Master !

O Rotax Pan-Am 2013 é simplesmente apontado como o principal evento da Rotax de todo o mundo, antes da Grand Finals. Como os primeiros a chegar são sempre os primeiros servidos, é preciso não tardar para efectuar a inscrição, os importadores Americanos representando os principais fabricantes de chassis propõem, a todos os pilotos que desejem, pacotes "chaves na mão" para este evento!

Informações no site

www.GoRotax.com

e/ou directamente por e-mail : thierry@gorotax.com

Acompanhe toda a actualidade do Pan-Am "linkando" na página Facebook: www.facebook.com/gorotax.com

